

15 BANI NUMERUL

ABONAMENTELE

INCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC  
TOT-D'AUNA INAINTE

**IN BUCURESCI:** La casa Administratiunii  
**IN TARA:** Prin mandate postale.  
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.  
**IN STREINATATE:** La toate oficiile postale  
din Uniune, prin mandate postale.  
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.  
**LA PARIS:** Se gaseste jurnalele cu 15 Cent.  
numarul, la Kioscul din rue Montmartre 113  
Bulevardul St. Germain No. 84.

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

GRIGORE VENTURA  
Prim-redactor responsabil

# EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

DIN ROMANIA SE PRIMESC DIRECT LA ADMINIS-  
TRATIA ZIARULUI

La Paris: la Agence Havas, place de la  
bourse, 8.  
Agence Libre, rue Notre Dame des Victoires  
56, (Place de la Bourse) pentru Paris, Franca,  
Germania, Austro-Ungaria, Italia si Marea  
Britanie.  
Anunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunciuri  
si reclame pe pagina treia 2 lei linia

50 BANI UN NUMER VECHIU

REDACTIA SI ADMINISTRATIA  
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

## SIRENA TINERIMEI UNIREA OPOZITIEI NEVREDNICI SUNT!... TALHARII COLECTIVISTE FEMEIA MORTULUI

### SIRENA TINERIMEI

Puțin, foarte puțin au avut cultul  
tinerimei ca d. Ion C. Brătianu până  
mai acum un an. Cine nu și aduce  
aminte de laudele umflate și pompoase,  
de epitetele măgulitoare ce eșau  
din gura primului colectivist de câte  
ori venea vorba despre tineretul român.  
Nu găsea cuvinte destul de frumoase,  
calificate destul de laudabile de laudăroase  
ca să descrie această tinerime, viitorul țerei  
și de sigur și al colectivității, nădăjduia  
domnia sa.

Ca o adevărată sirena, capul cetei  
colectiviste pândea pe tinerii care,  
d'abia eșiți dupe băncile școlii, își făceau  
intrarea lor în lume, și făcea să resune  
la urechile lor cîntecile sale cele mai  
convingătoare. Mulți fermecați, de nu  
convinși de frumusețea vocii, de blîndețea  
ochilor sirenei colectiviste, se abăteau  
din calea lor pentru a privi mai de aproape,  
pentru a asculta mai bine. Dar vai și  
amar de nesocotiții care se apropiau  
prea mult, căci erau apucați cu o  
repezițiune grozavă de groznicul vârtej  
colectivist.

Trebuie să mărturisim că nu puține  
victime a făcut sirena colectivistă: mai  
o generație întreagă de tineri a fost  
amăgită, timp de câțiva ani, cu mijlocul  
acesta. D. Ion C. Brătianu care nu se  
mărginea să ia numai auzul junilor pe  
care li captiva în modul acesta, ci le lua  
și vîzul, făcînd să sticlească înaintea  
ochilor lor umiți perspectivele cele  
mai frumoase, visurile cele mai nevisate,  
cerea dohîndea, în schimb ascultarea  
cea mai deplină, supunerea cea mai  
oarbă. — Mulți își aduc de sigur  
aminte, de o faimoasă ședință din toamna  
anului 1884, în care Camera, în urma  
unui strălucit discurs al Domnului Mihail  
Kogălniceanu, îngropă pentru vecie  
mult vestitul proiect Disescu. Domnul  
Ion C. Brătianu care, ce e drept, nu  
cutezase față cu o asemenea impresie  
produsă, se respunză în public bătărilor  
Kogălniceanu, nu pregetă însă d'a-și  
arăta imediat după ședință, înalta sa  
nemulțumire pentru votul dat. Toți acei  
care erau la Camera în acea zi, trebuie  
se și reamintescă pe d. Ion C. Brătianu  
perorînd în mijlocul unui numeros grup  
de deputați și zicînd: «Trebuie să facem  
loc cu or-ce preț tinerilor, fiind că ei  
sunt mai desinteresați, mai inteligenți,  
mai învîțați; ce vrei, pe vremea noastră  
nu se învîța carte și astăzi fără carte  
nu mai merge.»

Așa grăia primul ministru în toamna  
anului 1884; de atunci încolo nu știm  
dacă și a schimbat mult or puțin  
părerile în privința tinerimei; cea ce  
știm însă e că tinerimea grozav și le  
a schimbat în privința domniei sale.  
Trebuie să ne uităm cu microscopul, ca  
să mai descoperim vre o doi, trei tineri,  
în mijlocul adunăturii fără nume care  
viermuștește împrejurul lui.

Sirena a răgușit cîntînd, căci de  
un câr de vreme, cîntă de a sur-

da: ca Ulyse odineoară tinerimea și  
astupă urechile și nu se mai apropie.  
Mai mult, chiar acei nesocotiți care  
fuseseră luați de apa murdară a  
virtelui colectivist, au avut destul  
bărbăție ca să iasă la mal.

Care să fi fost cauza care a făcut  
pe acei tineri, care se aruncaseră  
cu tot dinadinsul în brațele d-lui Ion  
C. Brătianu, care li se deduseră cu  
trupul și sufletul, să lăsară seacă cu  
duimul, întorcîndu-și spatele cu  
desgust?

S'o fi stricat tinerimea de un an  
încolo?—Nu e de crezut; bună or  
cea, împrejurările fiind aceleași azi  
ca și acum un an, nu s'a putut  
corupe în așa scurt timp.

S'o fi stricat d. Ion C. Brătianu?—  
Iarăși nu e de crezut; bun or rîu,  
fiind în aceleași împrejurări ca și  
acum un an, nu s'a putut corupe  
în așa scurt timp; și afară de asta  
un om la vârsta domniei sale nu se  
mai corupe dacă a scăpat până  
atunci.

Nu s'a schimbat nici d. Ion C. Brătianu,  
nici tinerimea, dar primul-ministru  
a judecat-o mai bună de căte,  
—errare humanum est.—Nu e  
probabil, fiind-că nu e natural ca un  
om cu experiența d-lui Brătianu să se  
înșele, așa lesne și în decurs de  
atîția ani, asupra unei categorii întregi  
de oameni.

Nu s'a schimbat D. I. C. Brătianu,  
dar tinerimea greșise în aprecierile  
sale optimiste asupra primului  
ministru.

— Mult mai probabil și mai lesne  
de crezut că niște tineri, cu  
deservire lipsiți de experiență, să fi  
fost amăgiți de bătăreia și  
experimentata sirena a colectivității.

— Or cum ar fi, greu trebuie să  
li vie d-lui Brătianu, când se vede  
combătut de aproape întreaga  
sufletă a acelei tinerimi, atât de  
patriotă, de desinteresată, de  
inteligentă și de învățată după  
înșăși părerea d-sale. La toate se  
aștepta, numai la așa lovitură  
morală nu. Nu i poate intra în cap  
ca poșnașii aștia de tineri să fi  
putut să deschiză ochii și să  
pătrunză atât de bine țesătura,  
crezută savantă, a șiretlicurilor  
național colectiviste.

De sigur că nu Caradalele pot să  
amortească lovitura primită, să  
micșoreze efectul condamnării  
morale suferite.

Față cu tinerimea, Sirena a rămas  
azi fără farmec și fără putere.  
Înșelătorul cade în propria sa  
cursă.

Fostul adulțor interesat al  
tinerimei, de tinerime e doborît.

Ion C. Gradisteanu

## TELEGRAMME

AGENCIA HAVAS

Londra, 31 Ianuarie.

(Camera comunelor). Guvernul întrebat  
asupra intențiilor sale în cas de  
rebel între Austria și Rusia, desminte,  
prin organul d-lui Sanderson, știrea  
după care Anglia ar fi promis  
sprijinul său Austriei, pentru  
casul în care ar izbucni un  
asemenea conflict.

Berlin, 31 Ianuarie.

Ziarul «Post» publică un articol  
prin care caută a demonstra că  
generalul Boulanger sprijinindu-se  
pe șovinismul partidului radical și  
dominînd în același timp masele  
pacifice ale populației franceze,  
este astăzi mai stăpîn pe situație  
de cât cum au fost Thiers și  
Gambetta.

Dar, după spusele ziarului  
berlinez, generalul Boulanger nu  
poate continua a domina situația  
de cît menținînd impulsivitatea  
resbinoică a cărei inițiativă s'a  
dat în mod voluntar. Franca  
activează înarmările sale cu o  
energie înfricoșată. Generalul  
Boulanger nu mai are forța  
necesară pentru a întoarce  
națiunea franceză pe calea  
păcii, dacă nu va voi să p-

răsească locul, încărcat cu  
reproșul de a fi pus Franca în  
fața unui mare pericol.

Viena, 31 Ianuarie.

«Fremdenblatt» înregistrează un  
comunicat în care se spune că în  
diferitele consilii ținute în  
ultimele zile de către miniștrii  
sub prezidenția Impăratului,  
consiliul ce s'a terminat ieri, a  
fost dezbătută cestiunea de a se  
ști când ar fi bine să se procedă  
la punerea în vigoare a proiectului  
de lege privitor la înarmarea  
Landsturmului.

Execuțiunea proiectului se  
fixase mai întîiu la o dată  
posterioră; dar situațiunea  
generală prezentîndu-se sub un  
aspect mai amenințător, consiliul  
de miniștri a decis că această  
înarmare devine urgentă, să fie  
urmărită în cel mai scurt termen.

Pe de altă parte, mai basîndu-se  
pe caracterul de gravitate ce  
presintă situațiunea generală,  
în urma evenimentelor semnalate  
la Vestul Europei, consiliul de  
miniștri a decis ca întreruperea  
înarmărilor care s'a considerat  
ca urgentă la începutul lunii,  
n'ar mai putea să aibe loc, ci  
din contra trebuie să se privească  
ca necesară continuarea acestor  
pregătiri.

În fine, pentru că urmarea  
acestor pregătiri militare va cere  
niște cheltuieli mai mari de  
cît cele ce s'a prevîzuit, va fi  
indispensabil să se convoace  
delegațiunile într'un timp  
apropiat.

Roma, 31 Ianuarie.

Ziarele italiene anunță că  
trupele destinate a întări  
garnizoana de la Massouach  
trebuie să se imbarce mâine la  
Neapole sub conducerea unui  
maior.

Sofia, 31 Ianuarie.

Guvernul din Sofia s'a plîns  
lângă guvernul român contra  
refugiului politic bulgar, care în  
ziua de ieri, a atentat la viața  
dragomanului agenției Bulgariilor,  
dar din fericire nu l'a atins de  
cît foarte ușor.

AGENCIA LIBERA

Berlin, 31 Ianuarie.

Este probabil, că viitorul Reichstag  
va fi nevoit să voteze guvernului  
zeceimi provizorie.

Paris, 31 Ianuarie.

Ziarul «Le Temps» vorbind de  
votul prin care Camera a respins  
propunerea de a se suprima  
bugetul cultelor, zice că separațiunea  
bisericească este una din  
cele mai importante probleme  
care importă puțin situațiunea  
Franței în lume.

Paris, 31 Ianuarie.

Dreapta din Camera a cerut  
desființarea ministerului  
postelor și telegrafelor. Miniștrii  
s'a întrunit într'un consiliu  
extraordinar și au hotărît a  
combate propunerea și de a  
pune cestiunea de încredere.

Viena, 31 Ianuarie.

În consiliile de miniștri care  
s'a ținut sîmbătă și duminică s'a  
hotărît de a se completa prin  
cumpărări noul material de  
resbel necesar pentru armarea  
Landsturmului.

Delegațiunile vor fi în  
curînd convocate spre a  
aprobă creditele destinate  
pentru acoperirea acestor  
cheltuieli.

Viena, 31 Ianuarie.

Ziarul «Neue Freie Presse»  
zice că în sferele guvernamentale  
se crede că pacea Europei  
este mai serios amenințată  
prin tensiunea ce există între  
Germania și Franca de cît prin  
criza bulgărească.

Cu toate acestea o  
conflagrațiune în occidentul  
Europei ar avea consecințe  
incalculabile pentru cestiunea  
orientului și Rusia va profita  
poate de această ocaziune  
spre a și realiza programul  
ei orientat.

Aceste considerațiuni  
trebuie să lumineze Austro-Ungaria  
și s'o convingă că ea trebuie  
să fie pregătită pentru toate  
eventualitățile.

Consiliul de miniștri a aprobat  
cererile de credit al ministrului  
de resbel, Contele A. Bylandt-  
Rheydt.

Pericolul nu fiind însă  
eminent, nu s'a luat nici o  
deciziune pentru convocarea  
imediată a delegațiunilor.

Se crede totuși că ele vor  
fi convocate pentru luna  
lui Martie dacă situațiunea  
nu se va fi limpezit până  
atunci.

Creditele cerute de ministrul  
de resbel se urcă la suma de  
30,000,000 de florini.

Aceste cheltuieli nu însemnează  
absolut că resbelul va izbucni  
în curînd, nici măcar că  
resbelul e sigur; alte s'ate  
au votat credite mai însemnate  
în timpuri unde pacea era  
mai de deplin asigurată,  
dar consiliul de miniștri a  
crezut de dator să d'a  
renunța la sistemul de economii  
bugetare care prima tot  
până acum și împiedica  
chiar preparatiunile necesare.

Armarea completă a Landsturmului fu-

se decida pentru o epocă  
mai îndepărtată, dar  
considerîndu-se situațiunea  
actuală care este din cele  
mai nesigure, a trebuit să  
se grăbească aplicarea  
măsurilor ce toată lumea  
șocotea ca indispensabile  
pentru apărarea Imperiului.

Sofia, 31 Ianuarie.

Regența va lăsa Sobraniei  
grija de a se pronunța asupra  
schimbărilor ce va trebui  
să facă în guvern. Sobrania  
care este numai prorogată  
poate fi convocată pentru  
acest sfîrșit în termenul  
cel mai scurt.

Regența a protestat pe  
lângă puteri în contra  
măsurilor de carantină  
luate de către Turcia.

## CESTIUNEA ZILEI

Unirea opozitiei

Unirea între toate grupurile  
opozitioniste este pe cale  
d'a se face.

De o cam dată unirea între  
cele două mai însemnate  
grupuri din Camera, grupul  
junimist și grupul flavist,  
este un fapt îndeplinit și se  
poate chiar ca această unire  
să se ia forma de fuziune.

Tot o dată negocierile  
urmează între grupurile  
din Camera și opoziția din  
Senat, și este mai mult de  
cît sigur că ele vor cădea  
de acord.

Această unire se face nu  
numai în scopul d'a lupta în  
sinul parlamentului ci și în  
vederea unei acțiuni extra-  
parlamentare.

O înțelegere între coaliție  
și opoziția din parlament  
este dar iminentă, și sperăm  
că chiar dacă dintr'o parte  
sau dintr'alta s'ar produce  
oare-care rezistențe, toată  
opoziția din țară care vroiește  
înainte de toate unirea  
întregii opozițiuni în lupta  
ei în contra guvernului va  
și se sfărîma acele rezistențe.

Dar nu credem că aceasta  
să fie necesar. Din contra  
se poate constata din toate  
părțile o mare dorință d'a  
se cimanta și mai bine  
unirea dintre diferitele  
grupuri opozante din țară.

Să vorbește chiar de o  
mare întrunire publică în  
București la care ar participa  
tot ce este opoziționist în  
țară, dar această întrunire  
nu se va face până nu se  
va fi stabilit o prealabilă  
înțelegere între diferitele  
grupuri din opoziție.

## NEVREDNICI SUNT!...

Eri am exprimat îngrîjirile  
noastre asupra atitudinii  
finale a Bancii Prelaților,  
la votul cu care urma să  
încheie Senatul memorabila  
interpelare a onor. d. Mărzescu,  
în privința așezării în țară  
a congregațiilor religioase  
streine, cum și a încuviințării  
dată de guvern prelatului  
papist petrecător în capitală,  
de a purta titlul pămîntean  
de Arhiepiscop al Bucureștilor.

Temerile noastre, din  
nenorocire, au fost covârșite  
de slăbiciunea vinovată și  
de micimea de suflet a  
majorității Eparhiilor  
noștri! În cît, suntem  
siliți a ne îndeplini nemiloasa  
datorie, coprinși de o  
adîncă mâhnire, spre a  
împărtași drept credincioșilor  
noștri cititori, nemernica  
aretare a unor Ierarhi  
ortodoxi în sfatul  
bătrînilor țerei.

Dupe scandalul provocat  
în primăvara anului trecut,  
prin îndrăznețea carte  
pastorală a Monseniorei  
Palma, urmată de pamfletul  
injuriuos al piscopului  
papist din Iași, sub pseudonimul  
unui Nerset Morian, care  
a aruncat cele mai sîngeroase  
batjocuri bisericești naționale  
și Episcopatului român,  
eram în drept a ne aștepta  
ca Eparhiile noastre, cărora  
națiunea le-a conferit pe  
viața suveranitatea senatorială,  
să ia cuvîntul și să ajute  
în patriotică sa sîrguință,  
pe eminentul profesor al  
Universității din Iași, în  
tru apărarea demnității  
bisericești naționale și  
sfințirea datinelor neamului  
român.

Îndreptătorii legii noastre  
însă, ghemuind mantia  
răvinei apostolicești a  
credinței ortodoxe, au  
preferat a se înfășura  
în înțelepciunea păgână  
și păstrarea rece în  
cuvîntarea ce se desfășura  
înainte; mărginindu-se, cu

sflaia păcătoșului, a  
sopți printre culesenii  
Senatului, celor de  
bună credință, dreptatea  
ce uzei apărată de  
interpelator. Pentru  
aceasta, nu suntem în  
stare a deplânge în  
destul lipsa, negreșit  
motivată, a Prea  
sfințitului Melhisedek  
al Romanului de la o  
desbatere atât de  
însemnată pentru  
biserica noastră.

Într'adevăr, dupe ce  
guvernul cu majoritatea  
sa, a înălțat moțiunea  
d-lui Mărzescu, prin  
propunerea de a se  
trece la ordinea zilei,  
fără a face cestiune  
de cabinet, atitudinea  
Prelaților Senatori  
era foarte ușoară,  
fiind dator cel puțin  
d'a se abține pe față  
de la vot, cum au  
făcut Mitropolitul  
Moldovei și Episcopul  
de Argeș.

Căc votînd pentru,  
mărturiseau că  
nimic nu se întâmplase,  
că propaganda papistă  
de care se bocesc pe  
acuns, nici că și arătase  
urechile; făcînd astfel  
pe n'ade, n'avede, n'a  
greul pămîntului,  
cu care vestejește  
poporul român pe  
dregătorii săi,  
trîndavi și nesimțitori.

Cum că explicațiile  
date de guvern n'au  
fost nici de cum  
îndestulătoare pentru  
liniștirea unor  
conștiințe cinstite și  
patriotice, o dovedește  
abținerea pe față de la  
vot a onora dintre  
cel mai însemnat  
membru ai majorității  
ca dd. Aurelian, Gr.  
Ștefanescu, dr. Varlam,  
Cincu și alți 20  
senatori guvernamentali  
care au părăsit sala  
asupra votului.

Mitropolitul  
primat însă, urmat  
de șcepticul Episcop  
al Buzăului, de  
noii Episcopii al  
Rîmniceului, al  
Hușilor și al  
Dunării-de-jos,  
au avut trista  
îndrăzneală a și  
descoperi în vileag,  
slu-garnicia lor  
nedemă, întru  
îndeplinirea  
porunciilor stăpînirii  
ca niște Farisei  
fățarnici, votînd  
pentru!...

Oare arătarea  
aceasta, a Mitropolitului  
Primat, se  
potrivește cu  
cuvîntul cărții  
sale pastorale,  
pe care I. P. S. S.  
a îndreptat-o  
credincioșilor în  
ziua Aretării  
Domnului și în  
care propovăduiește  
că: «Adevărul  
care este numai  
unul nu îngăduie  
transacțiune și  
noi cu darul  
lui Dumnezeu  
moștenindul de la  
părinții și strămoșii  
noștri, suntem  
datori mai întîiu  
de toate a l'apăra  
cu aceeași energie,  
a l' păstra cu  
aceiași sfințenie,  
și a l' mărturisii  
în întregime  
lui, fiind credincioși  
pîna la moarte  
sîntei noastre  
Biserici ortodoxe  
și respectînd cu  
venerațiune  
cultul și datinele  
ei...»

Căta deosebire  
între vorbe și fapte!  
Și aceasta, chiar  
de la începutul  
Arhiepiscopiei Sale.

Este dureros,  
mai cu seamă  
pentru noi, care  
avem săpăt în  
crezul nostru  
politic, dorul  
pentru mărirea  
și propășirea  
Bisericii naționale,  
să fim nevoiți  
a însemna  
această tristă  
realitate.

Dar, un principiu  
organic  
fundamental  
al Bisericii  
Ortodoxe a  
Resăritutei,  
care mai cu  
seamă l' face  
superioritatea  
asupra Bisericii  
papiste a  
Apusului,  
cere imperios  
ca urmașii  
Apostolilor să  
fie orînduiți la  
păstoria  
turmei  
cuvîntătoare  
de poporul  
drecht credincios.  
În anticitatea  
creștină  
glasul  
poporului  
desemna pe  
cel chemat  
a cărmui  
Biserica  
prin  
vocatul:  
Vrednic este;  
și era  
destul ca  
în Adunarea  
creștinilor,  
să se fi  
produs un  
singur  
strigăt  
de nevrednic,  
pentru ca  
Arhiepiscopul  
să nu se  
simțea în  
stare a și  
îndeplini  
sacerdoșul.

Astăzi încă,  
la hirotonisirea  
preoților și  
Arhiepiscopilor  
în Biserica  
noastră,  
resuna  
cîntarea de  
Vrednic este,  
când se  
înfățișează  
poporului  
viitorul  
său părinte  
sufletesc.

Din acest  
principiu și  
din această  
datină  
străbună,  
reese  
dreptul  
creștinului  
ortodox de a  
cere seamă  
păstorilor  
săi sufletești,  
de chipul  
cum și  
îndeplinească  
sfința lor  
chiamare.

Credem  
decî, a ne  
îndeplini în  
cuget  
curat  
datoria  
strigînd  
sus și tare  
Prelaților  
ce au votat  
pentru  
treccrea  
la ordinea  
zilei  
asupra  
interpelării  
senatorului  
Mărzescu;  
cu adevărat:  
Nevrednici  
sunt!...

Baba-Novak

CRONICA

TALHARIILE COLECTIVISTE

Regimul colectivizat se ilustrează pe zi ce trece.

Nu de mult, Kneazul Moruzi, căruia democratul Ion Brătianu, pentru ca să se laude, îi spune: *le prince Morouzi, mon préfet de police*, își făcuse o frumoasă reputație, reputația de a face colecție de ceasornice.

Ajunsesse un fel de spaimă printre ceasornicarii și cesornicarii. Pendulele de pe la biserică și alte stabilimente publice, nu mai băteau ceasul de țară ca să nu le audă Moruzi și toate făceau și se ascundeau cu o mare prudență.

Se vede că *tocada* ceasornicilor a trecut. Kneazul Moruzi, *mon préfet de police*, a prins gust pentru un alt soi de colecții și cu aducerea ei la îndeplinire au fost însărcinați tot nemuritorii pacinici și indignați cetățeni.

În ședința Camerei în care d. T. Măiorescu și-a dezvoltat interpellarea d-sale, o ceată respectabilă de pacinici și indignați—respectabilă prin număr și foarte puțin respectabilă prin apucături—făcu de o dată invazie în tribuna foștilor deputați și senatori.

În capul acestei Coloane a edificiului colectivizat se afla stîlbul d-lui Ion Brătianu, nemuritorul Ghiță, acela căruia primul colectivizat i-a încredințat paza persoanei, averii și onoarei sale.

După ce interpellarea s-a sfârșit și ședința s-a ridicat, au rămas prin tribune, pînă și în tribuna ziariștilor, ca și urmele unei invazii și în același timp foarte puține pălării.

Nația indignată a făcut un adevărat puș de giol, s'a făcut stăpână pe toate pălăriile ce a întâlnit în cale, și fiindcă mai toți erau indignați peste măsură, s'a auzit chiar pronunțându-se de către unul mai cu știință de carte cuvintele: *beati possidentes*.

Chestie de eufonie și nimic mai mult. Nenorocirea cea mai mare a fost, nu că s'a furat prea multe pălării, dar că s'a furat chiar palaria suptscălitului.

Când s'ă mă retrag din baraca d-lui Dimancea, iați palaria de unde nu e, și, în locul ei, ved o material diform, care odinioară o fi fost și densa palarie, plină de indignare și de grăsime și mirosind cale d'un conac a Moruzi sau a un așa ceva.

O adevărată palarie de bătaș și spion polițienesc, grasă întocmai ca Moruzi, roasă și roșie întocmai ca Moruzi, lăbărțată întocmai ca Moruzi și croită ca să fie purtată pe o ureche, întocmai cum își poartă Moruzi palaria. Dupe colecția de ceasornice a venit colecția de pălării.

Oprește-te, Moruzi, că ne lași în costumul lui Adam și al Evei.

Cu această manie de a face colecții din ori-ce și cu ori-ce mijloc, o să te pomenești într-o bună dimineață când nu'i mai fi prefect, și nu'i mai putea trage la cânt lucrurile altora, că o să faci ca țiganul și o să'i furi singur căciula din cap.

De o cam-dată, mă simt dator ca să atrag atenția publicului și să strig: păziți-vă pălăriile!

Până acuma, când se fura unul om

ceva, i se spunea: dute la poliție ca să'i descopere pe tâlhar. De astă-zi înaintea se va zice: dute la poliție ca să'i găsești lucrul furat.

O variantă foarte neînsemnată în aparență, dar foarte însemnată în esență. Și ast-fel a venit vremea ca să ne asigurăm la «Dacia» sau la «Națională», nu numai în contra focului, dar și în contra poliției, cel mai teribil pârjol ce a cunoscut omenirea vre-odată.

Sfârșind, fac un umilit apel la d. Moruzi, și'l rog să bine-voiască a'mi trimite înapoi palaria care mi'facea mare trebuință. Îl rog din toată inima ca să se milostivească și să nu se bucure la mine care sunt om sărac și, pe d'asupra încă și în opoziție de atîta amar de vreme.

Radu Tândără.

INFORMATIUNI

Aseară era să aibă loc o întrunire a unor membrii din majoritate la generalul Leca; unele ziare anunțaseră chiar această întrunire ca avînd o mare însemnătate. Afăm că n'a fost de cât un *ceai* între inițiativa președintelui Camerei și că nu s'a discutat de cât sub formă de convorbire.

Azi dimineață a avut loc la catedrala catolică-romană St. Iosif ceremonie funebră pentru regretata marcheză del Moral.

Sicriul, așezat pe un catafalce în mijlocul bisericii îmbrăcată în negru, dispărea sub coroane și buchete de flori.

Missa a fost zisă de parohul catedralei și absuta dată de arhiepiscopul Monseniorul Palma.

Membrii corpului diplomatic cu damele, miniștri și o mare parte din elita societății bucureștene asistau la trista ceremonie.

Corpul decedatei va fi transportat în Spania pentru a fi înmormîntat în cavoul familiei.

D. ministru al justiției E. Stătescu, a zis ieri la Camera o flagrantă inexactitate susținînd că parchetul nici-odată n'a urmărit pe nimeni pentru delictul de duel.

D. Gr. Ventura și D. Popescu avînd o întâlnire cu sabia acum doi ani, martorii d-lui Ventura fiind d. Alex. Lenși, C. G. Costa-Foru, parchetul a deschis acțiune publică în contra combatanților și a martoriilor, procesul s'a judecat de Tribunal, a venit în apel la Curte, și combatanții au rămas condamnați la o amendă de câte-va sute lei.

Ne mărginim a vorbi d'acest cas, dar mai sunt și altele.

Dăm prin urmare o desmintire categorică d-lui E. Stătescu.

Zilele acestea se va publica, însă nu în *Voința Națională* ci în *Telegraful*, memoriul lui Stoica Alexandrescu asupra afacerii de la 4 Septembrie.

Această bucată de literatură datorită, dupe cum ni se asigură, colaborațiunii d-lor Populeanu, Andronescu și Nicu Xenopulo este chemată a produce o mare senzațiune.

Cele 6000 puști cu repetițiune comandate de guvernul nostru la o fabrică din Germania trebuie să fie predate cel mai târziu la 1-iu Martie viitor. În cele d'entînt zile ale lui Aprilie, trupele care vor fi armate cu acele puști se vor concentra pentru exerciții.

Se vorbește din nou cu multă stîruință prin cercurile bine informate despre retragerea d-lui Ferekidi și înlocuirea lui prin d. Dim. Sturdza. În biurourile ministerului afacerilor străine se considera azi dimineață demisiunea d-lui Ferekidi ca absolut sigură.

Am spus zilele trecute că Stoica Alexandrescu era deținut tot la secret în penitenciarul Văcărești. Faptul era exact și da loc la grave comentarii.

Afăm că erî directorul general al penitenciarelor, mergînd la Văcărești și descoperind această anomalie, a dat drumul cu mâna sa lui Stoica Alexandrescu printre cei l'alți condamnați.

S'e zice că acest fapt al d-lui Politimos a iritat foarte mult pe d. Populeanu și pe corifeii colectivității.

Sâmbăta viitoare, 24 Ianuarie, societatea «Furnica» își va da balul anual cu tombolă și vînzare de țesături țărănești.

De astă dată balul va avea loc în sala Băilor Eforiei.

Generalul Leca a convocat pentru diseară, la d-sa a casa, pe principalii membri ai majorității Camerei «spre a le face o comunicațiune importantă». Ce s'o mai fi pregătind? Ceva bun de sigur nu.

Ni se scrie din Ruscuk că erî s'a debarcat acolo o mare cantitate de puști și de cartușe sosite pe un balot cu vapor austriac.

Afăm că între măsurile propuse de comisiunea bugetară a Camerei pentru acoperirea deficitului exercițiului viitor este și sporirea dăreii căilor de comunicațiune (impozitul personal) dar că guvernul a declarat că nu va consimți nici o dată la această sporire și că i' preferă chiar un împrumut.

O notă bună domnilor miniștri: în consiliul ce au ținut ieri s'au ocupat și de afaceri ear nu numai de mijloacele d'arta opozițiunea.

Mai multe chestiuni importante de resortul departamentului lucrărilor publice au fost examinate, între altele chestiunea dokurilor și aceea a podului peste Dunăre.

D. Ion Brătianu a primit azi dimineață pe membrii Comisiunii române pentru convențiunea de comerț cu Austro-Ungaria și a avut eu dinși o lungă întreținere.

În cercurile oficioase se pune multă stîruință pentru a face să se creadă că înțelegerea este aproape sigură și că comisarii români se vor întoarce peste puține zile la Viena. Informațiunile noastre particu-

lare sunt însă departe d'a ne arăta o situațiune mulțumitoare și ni se asigură că, afară numai dacă guvernul nostru nu va renunța la restringerea clauzei națiune celei mai favorizate, un acord definitiv este imposibil.

S'e anunță pe mâine seară o întrunire a senatorilor și deputaților din opoziție la d. Marghiloman.

Măine se va ține la palat un important consiliu de miniștri, în care se va discuta convențiunea consulară cu Germania.

DEPESI TELEGRAFICE

AGENCIA LIBERA

Pesta, 31 Ianuarie.

La întrebarea ce a fost pusă de d-nul Iranyi în parlamentul Ungar, Contele Tisza a declarat că relațiunile între Germania și Austro Ungaria au rămas aceleași de când d'nsul precum și Contele Kalnoky au făcut declarațiunile lor din urmă.

Președintele consiliului Ungar a exprimat speranța că pacea va putea fi menținută.

Cu toate armările ce se fac în toate părțile, cabinetele doresc pacea. În ce privește Austro-Ungaria adăogă a d-nul Tisza ea nu putea să rămîie în urma celor l'alte puteri.

Cea ce cerem, a conchis președintele consiliului, nu sunt preparative de rebel, ci niște măsuri de prevederi naționale.

CORPURILE LEGIUITOARE

CAMERA

Ședința de Marți 20 Ianuarie 1887

Prezintă 108 deputați.

D. Antaki, deputat colegiul I. de Covurlui, dându-și demisiunea, Camera, dupe cererea d-lui C. Flea, o primește.

S'a amănă pe mâine interpellarea d-lui Niculescu, din cauză că primul ministru, căruia era adresată, fiind indispus, lipsește azi de la Cameră.

Un credit de 102.000 lei, cerut de ministerul de interne, s'a votat.

La ordinea zilei, continuarea discuțiunei pe articole a proiectului de lege relativ la poziția ofițerilor. Art. 1—10 se primesc fără discuție.

D. George Paladi combate dispozițiunile art. 10 și depune un amendament.

D. Epurescu se miră de pretențiunea d-lui Paladi de a apăra interesele militarilor de oare-ce legea e cât se poate de bine voitoare pentru armată.

Amendamentul se înțelege e respins de majoritate.

D. Paladi prezintă un amendament asupra art. 11, în sensul ca din comisiunile medicale pentru constatarea infirmităților unui ofițer, care atrag dupe ele punerea în disponibilitate, să facă parte și medicul civil.

Ministrul de război, d'impreună cu d. Dr. Râmniceanu și d. Epurescu, combat amendamentul, care pus la vot s'e respinge.

Art. 12 și 13 se primesc fără discuție. D. Paladi propune un amendament la art. 14, din a cărui redacțiune cere suprimarea cuvîntului *acceptat*.

D. Vidrascu vorbește contra. Se dă citire art. 24, privitor la compunerea consiliilor de anchetă.

D. Paladi, propune un amendament în sensul ca compunerea consiliilor de anchetă să rămîie ca cea din legea azi în vigoare.

D. Ministru de Război, pretextînd că ofițerii superiori judecă mai mult cu rațiunea de cât cu inima, pe când ofițerii inferiori se conduc mai mult de inimă de cât de rațiune, cere ca numai ofițerii superiori să ia parte în consiliul de anchetă.

D. N. Voitov, susține amendamentul d-lui Paladi.

D. V. Epurescu, declară că comitetul delegaților în majoritate respinge amendamentul.

D. M. Kog Iniceanu, avînd cuvîntul propune că, în cât privește art. 24 să se mențină dispozițiunile din legea actuală.

D. Ministru de resbel, finește prin a consimți ca, în fața dreptelor motive ce s'au arătat, consiliile de anchetă să se compună tot ca dupe legea din 5 Iunie 1874.

Se amănă votarea art. 24, pînă la o nouă completare a comitetului delegaților.

Se citește art. 25. D. Paladi, combatînd modificările făcute în acest art. propune un amendament prin care cere să nu se modifice art. 23 și să rămîie așa cum era.

D. Dimancea, răspunde d-lui Paladi și caută a face să se creadă că d. Paladi face o întregă confuziune.

D-sa roagă pe Cameră ca să respingă amendamentul d-lui Paladi.

Se pune la vot, se primește art. 24—26 se votează.

Ședința se ridică la ora 4.

Un Spectator

SENATUL

Ședința de la 20 Ianuarie 1887

Ședința se deschide la 2 ore și 10 m., sub președinția prințului Dum. Ghica.

D. Vergăi dă citire unui proiect de lege din inițiativă parlamentară, relativ, n'am auzit bine, dar mi se pare că e vorba de relațiunile, între miniștri și majoritate.

D. Is. Lerescu anunță o interpellare relativă la anomaliile din arhivele ministeriului de culte.

Interpellarea d-lui Mărzescu

Prerogativa de amnistie în materia politică aparține M. S. Regelui. Regele nu are partid, El este arbitru între partide.

După ce arată fraselogia banală a raportului ministrului de justiție, oratorul dovedește că articolul 100 din Constituție a fost violat de d. Stătescu, căci, departe de a separa puterile, d. Eug. Stătescu a pus în aceeași persoană ministerul public și judecătoria imparțială. D-sa cere în drept să dea ordine procurorului său la Iași să considere cele petrecute la Botoșani ca delict politic, dar nu să facă această către membrii Camerei de punere sub acuzație.

Pentru ca să comită o asemenea călcare de lege, d. ministru trebuie să fi avut motive puternice: care sunt aceste motive? Oratorul arată că, din depeșile și corespondențele chiar, schimbate între ministrul justiției și procurorul său, la curtea de apel din Iași, reese că s'a exercitat o presiune morală asupra camerei de punere sub acuzație.

Motivele care l'au făcut pe guvern să calce ast-fel un mare principiu constituțional, au fost frica judecătii, spectrul inocenților încarcerați.

Crezînd dar că ministrul justiției a trecut peste drepturile ce i' acordă constituția țerei, oratorul l'a interpelat și așteaptă lămuririle sale.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(17)

ALEXIS BOUVIER

FEMEIA MORTULUI

PRIMA PARTE

V

Grozazele matelotului Simon Rivet.

(Urmare)

Pierre îi zise:

— Bine, Rig, ai venit la vreme. Ești gata?

— Da, stăpâne!

— Minunat o să începem... Mai întîiu trebuie să ne înțelegem bine.

— Dar el l... zise bătrînul Rig arătînd pe Simon.

— El știe tot... are să te ajute...

Simon luă pe Rig la braț, pe când Pierre se desbrăca ca să se pue iar în pat; atrăgîndu-l într'un colț al odaiei, scoase din buzunar un revolver, și arătîndu-l bătrînului selbatic, îi zise, cu dinții strînași:

— Dacă vei scria o cum-va, pe sfîntul Simon patronul meu, pe sufletul meu... îi bag aceste șease gloanțe în cap.

— Bătrînul Rig s'e mulțumi de a rîde, de acea matelotul se cutremură zicînd:

— Afurisit bătrîn... e chiar dracu!

VI.

Nu'i mare lucru o noapte rea.

În timp ce bătrînul Rig, după ce și scoase din buzunar trusa, și pregătea instrumentele, Pierre liniștit dădea cu jumătate glas instrucțiunile sale matelotului, căci acesta, a cărui privire sta întîită, a cărui urechi stăteau întinse, cătînd în zadar să și stăpînească tremurul care i' sguđuia membrele, asculta muț, ștergînd la fie-care zece minute sudoarea care curgea pe fruntea lui.

Bătrînul Rig, cu totul ocupat cu pregătirile artei sale misterioase, nu asculta... Totuși ridică capul când auzi pe Pierre Davenne zicînd:

— Pe cenușa mamei tale, juri, Simon?...

Simon, palid, șterse ochii săi umezi de lacrimi, fruntea-i plină de sudoare, cu mâneca, și întinse brațul, apoi respirînd greu parcă s'ar fi înabușit, zise cu o voce tremurătoare:

— Pe bunul d-zeu care mă aude l..., pe toți sfinții din rai... pe oasele mamei Rivet care doarme colo în cimitirul de pe țerm... juri!

Urmă o tăcere de câte-va secunde; matelotul Simon, ridicînd capul, văzu pe bătrînul Rig care, ținînd urechia întinsă, s'e strămba pentru a auzi... El crezu că selbaticul auzise, că strămbătura lui era un zimbet violgan. Pentru

a scăpa de emoțiunea care l'înabușea, scuturîndu-se ca un câine ploat, Simon s'e repezi spre fostul său coleg și, întinzînd brațul pînă sub nasul lui, îi zise cu un ton care nu lăsa nici o îndoială despre îndeplinirea făgăduinței sale.

— Ai auzit, Rig... ei bine dacă s'e va întempla așa... îți jur pe oasele mele chiar că te strîng de ghit.

Bătrînul matelot mișcă din umere cu dispreț, și, liniștit, cătînd într'o mică cutie, luă cu delicateță un mic tub de sticlă, ascuțit la un capăt ca un ac, plină cu o substanță albă, și s'e uită în zare la dînsa.

Simon remase înlemnit; mânia sa se lovea de un lucru inert; lasă să-i cadă brațul... și, incurcat, întrebă, mai mult pentru a vorbi ceva și a nu părea prost decît pentru a afla un lucru nou:

— Ce'i asta?... Hapuri?...

— Asta?... zise Rig cu un zimbet straniu... Asta, dragă Simon, e moartea!

Din nou o sudoare înghețată s'e arată pe fruntea matelotului; o șterse ear cu mâneca mormîind:

— Drac bătrîn... afurisită legiionă!... și s'e îndreptă către fereastră; aerul lipseă plămînelor sale; nu mai putea respira.

Rezemîndu-se cu coatele pe fereastră, pentru a se mîngăia, repeta neconținut fraza lui favorită.

— Lasă! lasă!

Rig rugă pe Pierre să și descopere

umărul și acesta se supuse. Îl făcu atunci să ridice brațul drept și în dărătul subțioarei, la marginea ei, îi făcu o mică inciziune, unde vără sticluța plină cu otravă. Rana nu se vedea, atît era de mică. Selbatecul ajută pe tînar să și pue cămașa, și dupe ce l'văzu în pat, îi zise:

— Nu mi' poruncești nimic stăpâne? În mai puțin de 10 minute, nu vei mai putea spune un cuvînt...

— Cheamă pe Simon...

Simon auzise deja; veni îndată. Pierre îi zise:

— Cum voii perde cunoștința... sau mai bine, cum voii fi nemișcat.

— Ca și mort, în stîrșit, zise bătrînul Rig.

— Nu zi cuvîntul ăsta, ticălosule!... strigă Simon. Când vei fi nemișcat?

— Da; s'e fugi în odaia d-nei Davenne, chemînd în ajutor... Înainte să asculzi pe bătrînul Rig.

— S'e mă ascundă, da, însă lîngă d-ta; trebuie să pot să te observ neconținut fără a fi observat... Un minut de întîrziere, de greșală te ar moră.

Un flor trecu prin oasele și măduva lui Simon, care zise, luînd mînd mîna lui Rig și scuturînd-o parcă ar fi vrut să o sdrobească:

— N'auzi, ru zi cuvîntul acesta!...

Bătrînul Rig era de fer; se mulțumi să ridice din umere și urmă:

— Lasă! lasă! la o parte, aleargă să chemi pe d-na în timp ce mă voii ascunde; dar s'e n'o lași să rămîie lîngă stăpînul tău.

— Bun l... acuma, zise Simon arătîndu-i o ușă care se afla la capul patului, vărâte acolo, e cabinetul de îmbrăcat al domnului; la nevoe te poți ascunde sub haine... Afară că voii căuta să nu între nimeni.

— Foarte bine.

Și bătrînul selbatic se așeză lîngă pat, observînd în tăcere pe Pierre... Simon, cu ochii umezi și mușcîndu-și buzele, privia și la Rig și la stăpînul său, plin de groază și de milă.

Fostul matelot de pe *Suverana*, avînd nevoe de un ceasornic, luase liniștit pe acela pe care Pierre îl pusese într'o cupă desbrăcîndu-se. Era un cronometru de marină minunat. Îl ținea într'o mînă, pe când cu cea l'altă cerceta pulsul lui Davenne; observa pe acul secundelor roabărea pulsului.

Odaia lui Pierre Davenne, slab luminată de o lampă de noapte atîrnată de tavan și pusă într'un glob de albațru avea atunci o înfașare stranie. Era o odaie de artist, bună pentru a visa, cu mobile de stejar bătrîn, acoperită cu o tapiserie groasă, cu desenuri ciudate; sculpturile aveau în acea noapte un aspect neobișnuit, și Simon, înfîntîndu-se credea, la tremurarea luminei lampii, că vede desemnurile de pe tapiserie lînd o față omenească; i s'e părea că plecîndu-se spre patul cel larg cu coloane întortochiate, bătrînul vrăjitor îl subția spre a l'preface într'un secret.

(Va urma)

**PUBLICITATEA**  
**ZIARULUI „EPOCA”**  
 Tiragiu 6.000 de fol  
**ANUNCIURI SI RECLAME**  
 Anunțuri pe pagina IV, linia 30 bani  
 Anunțuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

**Responsul d-lui Eug. Stănescu**

Ministrul justiției crede că nu lămuriri căuta d. Mărzescu, când a anunțat interpellarea sa, dar ocaziunea de a pronunța pledoaria preparată pentru apărarea de-ligienților de la Botoșani.  
 Dar care este interesul, nu numai al d-lui Mărzescu, dar al ziarelor din opoziție, să refuze Regelui dreptul de amnistie? Care este? Este că opoziția violentă se simte învinșă crâncen rănită de genozitatea regală.  
 Într'un cuvânt, d. Eug. Stănescu zice: am trecut peste drepturile ce mi acordă constituția, dar am făcut aceasta pentru a îndulci soarta inculpaților; mai bine ereză dacă o făceam pentru a l'osindi?  
 Argumentațiunea, de și pe cât se poate de specioasă, mulțumește deplin majoritatea.  
 D. Stănescu adaugă că motivul cerut de d. Mărzescu, motivul care a provocat cererea făcută M. S. Regelui de a acorda amnistia, a fost apropierea sărbătorilor și convicțiunea că mulți din acei prizonieri, părinți de familie, oameni cu casă nu ereză de cât împinși, instigați de alții și că nu ereză bine să sufere toți pentru nebulnia cător-va.  
 Așa dar bine a făcut oratorul și constată, atristat, că, departe de a primi mulțumirile și acțiunile de grație pe care le aștepta, este atacat cu violență, fără măsură, de aceia chiar care l'ar datori recunoștință.  
 Alt motiv a fost că acuzații se lăudați că, în libertate, ei ar arunca 12.000 de oamneni asupra capitalei; acestea se citesc în «Vocea Botoșanilor» ziar opoziționist din localitate. Atunci guvernul a cerut punerea lor în libertate, pentru a arăta că e tare, că nu se teme de rebeli și pentru a fi pune astfel în neputință de a mai turbura ordinea publică.

**Replca d-lui Mărzescu**

D-șa constată mai întâi că ministrul justiției a mărturisit că a trecut peste drepturile ce l' dădea Constituțiunea.  
 D. Stănescu. Dar pentru ce?  
 D. Mărzescu. Nu admit să violez legea nici în favoarea nici în potrirea cui-va, și nu înțeleg să se poată susține o asemenea teorie. Stabilită ilegalitatea în principiu. Eu nu v'am vorbit de actele ilegale făcute de procurorul, de judecătorul d-voastră de instrucțiune de la Botoșani; nu v'am vorbit de arestări arbitrare...  
 D. Stănescu. Vom vorbi și de acestea la interpellarea d-lui Boerescu.  
 D. Mărzescu. Dacă veți susține și aceste acte, mai bine v'ați ascunde de rușine.  
 (Sgomote, protestări)  
 D. Mărzescu declară că nu propune nici o moțiune căci ar fi inutilă.  
 Discuțiunea se închide și se votează îndigenat.  
 Ședința se închide la ora 4 1/4.

**Bebecu.**

N. B. Am aflat despre ce trata proiectul de lege al d-lui Vergatti: despre raporturile între stăpîn și servitori; scuzați greșala.

**ULTIME INFORMAȚIUNI**

D. Brătianu a refuzat depărtarea d-lui Ghelmegeanu de la Prefectura de Mehedintze ca să nu displacă doctorului Fotino (catastrofă) și d-lui Mihăescu-Porumbaru (Ploșniță) de și această depărtare li era cerută de toți cei alți senatori și deputați ai județului.  
 Acum aflăm că aceiași cerere va fi adresată d-lui Brătianu printr'o petițiune semnată de un însemnat număr de locuitori ai județului, aparținînd tuturor partidelor, între care majoritatea alegătorilor d-lor Fotino și Mihăescu-Porumbaru.  
 Ce o să facă Vizirul? Incurcături!

**NUVELE FINANCIARE**

Napoleonul 10.10, la Viena. Creditele care la 272 și renta metalică pierde 50 kreitzari (79.60). Aceasta e cursul de deschidere.  
 Parisul de asemenea în reacțiune.  
 Renta franceză 4 1/2 a căzut la 107.50.  
 Renta noastră perpetuă pierde 50 centime (91.50). Otomanele pierd 6 franci (488.75).  
 În fața acestor cursuri defavorabile și Banca de la noi a fost foarte slabă. Daciele 258. Construcțiunile 138. Agio 17.85  
 Închiderea Vienii e deplorabilă.  
 Napoleonul 10,135.—Creditele pierd 2 florini 25 kreitzari (269.75). Rentele pierd 90 kreitzari.

de un ordin cu totul superior împedîndu-l d'a le face imediat.

Generalul Leca, însoțit de d. A. Vizanti a fost azi la ministerul de interne și a avut o lungă convorbire cu prezidentul consiliului. Să nu fie visul d-lui Vizanti în ajun d'a se realiza?

Sfîntul Sinod va fi convocat în sesiune extraordinară în cursul lunii viitoare pentru a și da avizul asupra proiectului de lege care se elaborează la ministerul cultelor pentru îmbunătățirea soartei clerului mirean.

Acțiunile consorțiului Bastaki Lupașcu care cât-va timpău fost foarte scăzute, au început să se ridice cu repezițiune. Abia reintrat între căpătuți, ca primar al Vasluiului, d. Neron Lupașcu este în ajun d'a fi numit prefect de județ. Bietul d. Stefan Rosetti va fi nevoit să și facă din nou gîmantanul și să plece la Huși sau Dumnezeu știe u de.

Ni se spune că ziarul ce trebuia să apară zilele aceste sub direcțiunea d-lui Bibicescu a murit înainte chiar d'a se naște din cauză că înaltele autorități care promisese să l' subvenționeze nu par dispuse a se ține de vorbă și d. Bibicescu se teme că va fi tras pe sfoară.  
 Ne pare rău.

Consiliul comunal va fi sezișit zilele aceste de o cerere a ministrului de interne avînd de obiect sporirea sumei plătita de Comună poliției Capitalei pentru serviciul servitorilor.

Ce face kneazul cu alții bani?

Consiliul comunal este convocat pentru Joi spre a termina examinarea bugetului exercițiului viitor și a se pronunța în privința împrumutului de 14 milioane și jumătate de lei.

Consiliul miniștrilor, în ședința ce a ținut azi dimineață, a dat satisfacție protestărilor primite din partea unui însemnat număr de țărani contra onora din adjudecațiunile de moșii, făcute săptămîna trecută la ministerul domeniilor, și a anulat acele adju decațiuni.

Tot în această ședință consiliul s'a ocupat, se zice, de cesțiunea convențiunei de comerț cu Austro Ungaria.

Azi la secția III trib. Ilfov s'a înfățișat procesul devastării prăvăliei comerciantului Al. Stăcoșci.

Unicul inculpată dus de parchet din întreaga bandă care a comis această sălbăție, numitul Apostol Alexandrescu, agent secret de poliție, a fost condamnat la 100 lei amendă și 200 lei despăgubiri civile.  
 Dd. avocați Chrisenghi N. Dragomirescu și C. G. Costa-Foru s'au presintat din partea d-lui Al. Stăcoșci.

Fotoliul ministerului public era ocupat de d. Bursan, pe lângă care s'a mai adăugat și primul procuror Andronescu.  
 Tribunalul era compus de d-nii Boambă președinte și Cristu membru.

D. Nacu, ministru al finanțelor, va depune zilele acestea pe biroul Camerei un proiect de lege pentru modificarea unor dispozițiuni ale legii organice a administrațiunei monopolului tutunurilor și serei. Prin acest proiect se dispune, între altele creațiunea, la Craiova, a unei treia manufacturi de tutunuri.

Colonelul Dumitrescu Maican, inspector al flotilei și secretar general al ministerului de rebel a plecat la Galați pentru a privighia recepțiunea unei însemnate furnituri de material destinat flotilei.

**DE ARENDAT**

de la Sf. Gheorghe anul viitorul moșia Orlești cu o întindere de 10,000 pogoane toate arabile, situate la 16 kilometre de Brăila între 2 gare, avînd pe deasupra case, magazii, păture, sal mare și alte 3 cătune, locuite de țărani.  
 A se adresa în București la d-nu N. I. Niculescu Strada Manea-Brutaru No. 7.

**DE ARENDAT**

de acum sau de la Sf. Gheorghe, total sau parțial, moșiile Fefeclui, tu, Istau Moccacea Pacoveanca și Gradistea situate la 1/2 kilometru de gara Mizil în întindere de 3500 pogoane toate arabile din care 700 pog. fiind semănaute cu grîn; Avînd și ca clădiri casă de locuiri grajduri și o magazie de 2000 kiluc bucate.  
 Doritorii se pot adresa la casa Maresch Str. Clemenții N. 16 sau în Mizil.

**DE VÎNZARE**

Casa din Strada Romană No. 72.  
 Doritorii se vor adresa la proprietară, chiar acolo.

Renta noastră amortizabilă la Francfort cade de la 92.05 la 90.60.

De la Berlin n'am primit până acum cursul de închidere, însă știri particulare anunță și de acolo o mare scădere.

Schimbul e destul de scump la noi.  
 Cek Paris 100.85, Cek Londra 5.58. Mărcile 125.

Scăderea în piața noastră continuă. Spirițele par îngrijite, căci temerile de complicațiuni politice se înmulțesc.

**ULTIMA ORA**  
**AGENTIA LIBERA**

Viena, 1 Februarie.—(Cale indirectă) Contractele extraordinare încheiate cu mai mulți furnisori pentru trebuințele armatei coprinde 15,600 ectolitree ovăz, 2,800 ectolitree grâu, 86,000 tone făină, 500,000 scânduri și 1,000,000 perechi ghete.

Ministerul de rebel a mai încheiat contracte pentru mantale, cămăși, ciarciaruri, etc. pentru 200,000 oameni din Landsturm.

Toate aceste contracte sunt făcute peste furniturile regulamentare ordinare.

Eri nout oferte au fost primite pentru mari cantități de scânduri și 12,000 tone de făină.

Toate aceste pregătiri trec negreșit peste cea ce se poate numi măsuri de precauțiuni defensive, și lumea a început a se îngrijii.

Berlin, 1 Februarie. — Articolul ziarului Die Post intitulat Auf Messers Schneide. (Pe ascuțișul cuțitului) al cărui conținut a fost telegrafiat azi dimineață, relativ la generalul Boulanger, a produs aci mare senzație.

Berlin, 1 Februarie. — Gazeta Germaniei de Nord vorbind de pedeapsa cu moarte care a fost pronunțată de o curte marțială bulgară contra supusului rus Nabukoff, zice că această oțlire nu e nici de cum de natură a favorisa o soluțiune pacifică a cesțiunei bulgare.

Măsuri de acest fel care au un caracter de ostilitate vădită, nu pot de cât să amărăscă sentimentele Rusiei.

Berlin, 1 Februarie. — Manifestul partidului național-liberal zice că rebelul nu a fost nici odată mai probabil de cât acum, și că va izbucni de sigur dacă alegeriile vor da un rezultat defavorabil.

Paris, 1 Februarie. — Telegrama din Berlin semnalează un articol al ziarului officio Die Post în contra generalului Boulanger. Acest articol este privit aici ca o nouă amenințare.

Londra, 1 Februarie. — The Times, comentînd știrile îngrijitoare ce sosesec din Berlin zice că partidul militar prusian s'a făcut mai puternic de cât însuși principele de Bismark.

Paris, 1 Februarie. — Camera deputaților a votat menținerea ministerului postelor și telegrafelor a cărui desființare era propusă de Dreapta.

**VLADIMIR NICULESCU**

În etate de 34 de ani.

Ceremonia funebră se va face mîine 21 Ianuarie la Biserica Sf. Gheorghe Noă, la 12 ore ziua de unde cortegiul va porni la Mănăstirea Tîgănești.

Cei ce din eroare nu vor fi primit invitații sunt rugați a lua această înștiințare drept invitațiune.

**DE VÎNZARE**

Locul din strada Măntuleasa No. 30.  
 A se adresa la  
**Domnul I. SOCOLESCU**  
 ARHITECT  
 No. 12 bis. Strada Domnița. No. 12 bis.

**AVIS IMPORTANT**

Sub-semnata înființînd o fabrică de spălătorie de albituri precum: perdele, dante e, gulere și manșete, mă grăbesc a avisa onor. public asigurându-l depline mulțumire atît de bunul serviciu cît și de prețuri moderate.

Frederica Ruef  
 10, Strada Rogală, 10.

**CUMPARATI RENUMITA Poudre**  
**„LA DUCHESSE”**  
 Proprietate exclusivă a Magazinului Vartan fi din Focșani. Singura ce nu conține nimic antimator și da feței o albitură neprosabilă.  
 Sub-semnati Vartan Missir fi avem o noare a anunța Onor. Public că după multă experiență făcută, am reușit a poseda poudre pentru Toaletă fără Bismouth și fără o altă substanță vătămătoare feței, preparată de «Dorin» Chemist buvetat sub denumirea de  
**„LA DUCHESSE”**  
 E destul că cine-va să cumpere odată pentru a se încredința și a nu cumpăra pe viitor de cât poudre „La Duchesse” de colorie albă, roase și rachet.  
 Prețul este de 3 fr. Cutia.  
 Depozit în Focșani la Magazinul nostru  
 „Tecuți” Filiala noastră  
 „Bérad” d-nu Garabed Cerkez  
 „Roman” d. M. Kerestesch far.  
 „R-Sarat” d. Linde farmacist  
 „Bacău” d. M. Hirschenschein  
 „Galați” d. Frați Th. Cerkez.  
 Cu stîmă  
**Vartan Missir fi.**

**SE CAUTA**  
**80,000 FRANCI**  
 Cu împrumut asigurat într'o moșie  
 Doritorii se vor adresa pentru detalii la d-nu avocat Alecu A. Bîdș Strada Droată No. 24.

**ANUNCIU IMPORTANT**  
 RECOMANDAM CU DEOSEBIRE  
**MAGASINUL CARAPATI**  
 CASĂ DE CONFIANȚĂ  
 Bine asortată cu tot felul de bijuterie de aur și de argint, lucrata cu briliante și diamante etc., precum și argintarie veritabile și de china servituri de masa, pahare de cristal, icoane, candelă etc.  
 SE VINDE CU PREȚURI SCAZUTE, din cauza ca voeste se se desface de toate marfurile sale din Magazin.

**Recomandăm Atelierul de Croitorie Modernă (I. Weich)** situat pe Bulevardul Elisabetha Palatul Eforiei, pentru confecționare de haine bărbătești, după jurnalele cele mai noi și cu stofele cele mai fine. Prețurile sunt foarte moderate.

**D. R. DAVIDOVICZ**  
 de la facultatea din Viena  
**SPEC. BOALE INTERNE, DE COPII SI DE GAT**  
 No. 14 Str. Sf. Vineri No. 14  
 (vis-à-vis de biserică Sf. Vineri)  
 ord. 3 — 5 p. m.

**D. R. MARCEL**  
 LAUREAT AL FACULTATII DE MEDICINA DIN PARIS  
 Consultațiuni între orele 3 — 6  
 No. 45, Calea Serban-Voda, No. 45

**D-R TERPANDRU**  
 de la facultatea de medicină din Paris  
 Specialist în boale de ochi și sifilis  
 Consultațiuni de la 8—10 și 2—5  
 — No. 1, Strada Biserica Eni No. 1 —

**M. SCHWARTZ**  
 OPTIC  
 STRADA CAROL I No. 22  
 Ochelari cu sticlele cele mai fine, fabricați după indicațiunile medicilor oculiști.  
 Conserve de toate nuanțele pentru îndulcirea luminii, asemenea și tot felul de Barometre, Termometre și grade medicale. Diferite mesuri metriche etc. cu prețuri foarte moderate.

**SE VINDE** din cauza plecării cu prețuri moderate: mobile o musica de masa, oglinzi, tablouri lampi și alte obiecte.  
 A se adresa la administrația ziarului Epoca.

**DE VÎNZARE**  
 Locul din strada Măntuleasa No. 30.  
 A se adresa la  
**Domnul I. SOCOLESCU**  
 ARHITECT  
 No. 12 bis. Strada Domnița. No. 12 bis.

**AVIS IMPORTANT**  
 Sub-semnata înființînd o fabrică de spălătorie de albituri precum: perdele, dante e, gulere și manșete, mă grăbesc a avisa onor. public asigurându-l depline mulțumire atît de bunul serviciu cît și de prețuri moderate.

**R. EMIL SCROB DENTIST**  
 Intorcându-se din voiaj s'a restabilit  
 Calea Victoriei No. 42 etaj I asupra d-lui P. Sutiianu. — Prețuri moderate.

**AVIS**  
**LA BRICIUL LUI NAPOLEON**  
 SALON SPECIAL DE TUNS, RASII FRESAT  
 Acest salon este aranjat cu totul din nou și foarte elegant.  
 N. B. face abonamente a la carte cu patru lei o carte cu 12 cupoane tot de odată ve recomandăm și un mare asortiment de parfumerie, pudră Velatine, Garmandrie, pastă, apă de lubin veritabile etc. etc.  
 Sper că onor. public și onor. mei clienți mă vor onora cu prezența d-lor.  
 Cu perfectă stîmă  
**St. Iorgu Costandinescu**  
 No. 142, Cal. Vic. No. 142  
 vis-à-vis de ministerul financelor și domeniului.

**DINTI SI RATELIERURI**  
 se efectuează după metoda cea mai nouă, sistem durabil și prețuri moderate.  
 Reparatore de ori-ce nature se efectuează în timpul cel mai scurt.  
**J. ERL**  
 DENTIST  
 Strada Scavinele No. 56

**INSTITUTUL MEDICAL**  
 BUCURESTI  
 6.—STRADA VESTEII.—6

**Sectia medicala**  
 1. Hydrotherapia — 2. Electrizare — 3. Inthopedie — 4. Gimnastica medicală — 5. Orhială — 6. Masajii sistematici — 7. Serviciul domiciliu — 8. Consultații medicale.  
**Sectia higienica**  
 1. Bae abur 2.50  
 1. Bae de putină cu și fără dușe 2.—  
 medicamente 1.—  
 1. dușe rece sistematică cu basin 1.—  
**BAI DE ABUR SI DE PUTINA**  
 Notă: Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața pînă la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însă băile de abur, o-dată pe săptămîna Vineri de la 7 ore dimineața pînă la 2 post-meridiane.  
 Prețurile la secția medicală conform prospectului. Directiunea

**BUN SI NU SCUMP**  
 Prima fabrica de conserve nationale  
 fondata la anul 1879 sub firma

**C. T. CHRISTOFOR**  
**LA MARINAR**  
 Calea Victoriei, 100 vis-à-vis de Cismeaua rosie sub Jokei Club  
 Vinde cu următoarele prețuri fixe:  
 Fasole verde } CUTIA  
 Bame } de 12 persoane } fr. 1.40 b.  
 Patlagele vinete } si de 6 persoane }  
 Tarhon }  
 Ghiveci }  
 Ardei grasi }  
**Vin alb de Dragasani litru 80 bani**  
**Vin negru de Necoresiti litru 80 bani**  
 N.B. Lunea și Joia Stridii proaspete duzina 2 fr. 50 bani.  
 Iere proaspete și de chefal, calitate bună.  
 Toate prospaturile de Orient  
 Cu stîmă  
**C. T. CHRISTOFORU.**

**D. RUL A. VIANU**  
 După consultațiuni pentru boale de OCHI, URECHI și SIFILITICE și fac operațiuni de chirurgie oculară.  
 București, Calea Văcărești No. 52 (alături cu spitalul Xenocraști) de la orele 2 — 4 după amiază.

**DE ÎNCHIRIAT** pentru suma de 6000 franci pe an o Casa în centrul orasului; 18 camere, bucatarie, doua pîmînitze, etc. etc.; doritorii sunt rugați a se adresa la redacția ziarului EPOCA.

**CASA DE SCHIMB**  
**ALEX. GR. IONESCU & B. MARCU**  
 Strada Lipceni, No. 15 bis  
 București, 20/1 Iarnurie

VALORI	Scadența couponelor	Tîrg. litr curs mediu
<b>FONDURI DE STAT ROMAN</b>		
Renta rom. pâr. 1875	5 0/0 1 Ap 1 Oc	92
Renta rom. amortis.	5 0/0 1 Ap 1 Oc	92 1/2
Renta rom. (rur. con)	6 0/0 1 Mai 1 No	86 1/2
Oblig. de stat C. F. R.	6 0/0 1 Ian 1 Iul	—
Idem idem	5 0/0 Idem	—
Imprum. Stern 1864	7 0/0 1 Mar 1 Sep	—
Impr. Openheim 1866	8 0/0 1 Ian 1 Iul	—
Agio	—	173/4
<b>IMPRUMUTURI DE ORASE</b>		
Impr. oras Bucuresti	5 0/0 1 Ian 1 Iul	73
Idem idem din 1884	5 0/0 1 Mai 1 No	92
Impr. or. B. cu primele 10%	—	86
<b>VALORI DIVERSE</b>		
Credit Fonciar Rural	7 0/0 1 Ian 1 Iul	104 1/2
Idem	5 0/0 Idem	85 1/2
Cred. Fon. Ur. din Buc.	7 0/0 Idem	98 3/4
Idem idem	5 0/0 Idem	92
Idem idem	5 0/0 Idem	82
Cred. Fonc. Ur. din Iaș	15 0/0 Idem	74 1/4
Obl. Cas. pens. fr.	300, 100 1 Mai	214

CASSA DE SCHIMB  
**JOANNIAN & NICOLESCU**  
 No. 33, Strada Lipsani, No. 33  
**Cursul pe ziua de 20 Ianuarie 1887**

V. A. L. O. R. I.	Cump.	Vend.
5 0/0 Renta amortisabila.	92	93
5 0/0 " romana perpetua.		
6 0/0 Oblig. de Stat (Rur. conv.)	86 1/2	87
Impr. cu prime Bucur. (lei 20)	34	37
5 0/0 Impr. Munic. Emis. 1883	73	73 1/2
10 lei Oblig. Casei pens. (1.300)	210	215
5 0/0 Scrisuri funciare urbane	81 1/2	82 1/4
6 0/0 " " " "		
7 0/0 " " " "	98 1/2	99 1/4
5 0/0 " rurale	85 1/4	85 3/4
7 0/0 " " " "	104 1/2	102
Aur contra Argint sau bilete.	174 1/2	18

Singura Scoala de muzica vocala si instrumentala in tara, autorizata si aprobata de inaltul guvern a d-lui profesor  
**ANTON KNEISEL**  
 BUCURESTI  
 — No. 12, Calea Victoriei No. 12 —  
 Aceasta scoala fiind prevazuta cu mai multi profesori se pot preda lectiuni de muzica vocala si de or ce instrument pentru modesta suma.  
**de 15 franci pe luna**  
 de la 1/13 Maiu va fi si un curs separat in fie-care Duminica dupa amezza pentru patru maini trios quartete etc. la care nu se primesc de cat Elevii cei inaintati  
**pentru acesta 10 fr. pe luna**  
 inscrierile se fac in toate zilele de la 8—9 a. m. si de la 3—8 dupa amezza.

**CELEBRA GHICITOARE** M-me Laurethe, In-torcandu-se din orasele cele mai insemnate din Europa, cu succese admirabile, face cunoscut ca prezice trecutul, prezentul si viitorul cu precizie.  
 Primestele visite de la orele 9—12 a. m. si 2—8 p. m., Visita 1 franc.  
 M-me Laurethe  
 22, Strada Batistea, 22.

**SALA BOSEL** Marția Joia și Duminica Bal Mascat.  
**SALA ORFEU** Marția Joia și Duminica Bal Mascat.  
**SALA BAILOR** Marția Joia și Duminica Bal Mascat.

**PRIMUL MAGASIN DE MANUSI**  
**F. NOVAK**  
 FURNISORUL CURTHI REGALE  
 — BUCURESTI —  
 Cal. Vict. 74, vis-a-vis de Palatul Regal

Mare asortiment de manusi de barbați, dame și copii. **Recomand noul asortiment de manusi de piele de cal de Rusia.** Singurul depozitar pentru toată România.  
**F. Novak**  
 74, Calea Victoriei, 74.

**M. WAGNER**  
 — CALEA VICTORIE —  
**MAGASIN**  
 de  
**Bijouterie si Argintarie**

Expozițiune de Ceasornicarie pentru Codourii de Sărbători primește și ori-ce comandă cu prețurile cele mai efline.

**UN STUDENT** Universitar dorește a preda cursuri de Matematici. Adresa la Redacție.

**PRIMUL ATELIER DE TEMPLARIE**  
**S. EMANUEL**  
 No. 4, Str. Luterana, No. 4 colțul Stirbey-Voda

Efectuiază ori-ce mobilă sculptată și nesculptată pentru Saloane, ca-mere de culcare biuoruri etc.

**SPECIALITATE DE LAMPEURI**  
 Deposit de mobile cu prețuri excepționale. Comandele se efectuează prompt după modele.

**NUMAI SCURT TIMP DE VEZUT**  
**RENUMITUL MUSEU**  
 ANATOMIC ISTORIC MECANIC AL LUI  
**EDUARD BRAUN**  
 in edificiul BA'LOR EFORIEI

**CUMPARATI CADOURILE DE SERBATORI LA**  
**DARMET**  
 București, No. 51 bis, — Calea Victoriei, — No. 51 bis.

Pentru că este Cassă care vinde mărfurile cu **prețurile cele mai efline** având în vedere **Superioritatea produselor sale.** Este foarte ușor a se convinge cine-va vizitând magazinurile acestei Casse, a cărei reputațiune n'are nevoie a fi discutată.

**AVIS**

Moșiile Hagieni și Bobu formând un trup din districtul Ialomița Plasa Balta proprietăți ale Statului care au întindere peste 1000 pogoane lungi și peste 25000 pogoane câmp toate arabile cu apropiere de Gara Tândărel 1/2 ora și de la portu Gura Ialomița 1/2 ora, locuite de peste 600 locuitori stabiliți plus 500 din satele vecine care cultiva în aceste moșii, cu pădurile necesari pentru adăpostirea vitelor precum și cu Ecarete indusulătoare toate din nou făcute adică pătele, magasi, case de locuit și două poduri stătătoare pe rîul Ialomița. Arăturile de toamnă sunt 1500 pogoane grâu în ogoare răsărit și în bună stare aflătoare pe lungă. Se sub arendea pe perioadă de șase ani cu începere de la Sf. Gheorghe 1887. Doritorii se pot adresa aci în Capitală Str. Episcopiei No. 5 sau la localitate.

**RECOMANDAM**  
**ATELIERUL DE TAPITERIE**  
**CONSTANTIN SIROCHI**  
 — No. 15, Calea Dorobanti, No. 15 —

Efectuează tot felul de mobile, draperii, perdele, tapisează camere într'un mod elegant, în toate stilurile și ori-ce lucrări de tapiserie.  
**Preturile moderate, esecutiunea la timpul hotărât.**  
**CONSTANTIN SIROCHI.**

**„STELLA“**  
 Sapuierie si Parfumerie, Bucuresti  
 recomandă specialitățile  
**DE SAPUN DE RUFEE SI SAPUN**  
 DE  
**TOLET** etc.  
 DEPOU CENTRAL SI BIUROU:  
 Calea Victoriei, No. 66, vis-a-vis de Palatul Regal.

**DE ARENDAT** Mosia Alicenii Calnau plasa Silisteanca, județul Buzău, un ceas pe șosea de oras, 2,700 pogoane arabile. Pătul de 500 kile porumb, magazie bună pentru 500 kile. Case de arendaș, casă de moară cu aburi fără mașină și fără roate. A se adresa în toate zilele de la 2 ore până la 5 ore la D. Nicolae Iacovaky, Str. Mercur No. 4 bis.

**PADURE DE VENZARE** Batri-na de 12 ani în întindere de 400 pogoane lemn de gorun, frasin ș. a. de pe moșia Alicenii-Călnău, un ceas depărtare pe șosea de orașul Buzău.—A se adresa în toate zilele de la 2 ore până 5 ore la d. N. Iacovaky Str. Mercur No. 4 bis.

**NU MAI ESTE DURERE DE DINTZI**  
 prin întrebuințarea elixirului dentifric AL  
**P. P. S. S. PARINTI BENEDICTINI**  
 din Manastirea SOULAC (Gironde, Franția)  
 Don MANUELONNE, Prieur  
**2 MEDALII DE AUR: Bruxelles 1880, Londra 1884**  
 cele mai înalte recompense

**INVENTATA IN ANUL 1373 DE PAR. PIERRE BOURSAND**

Intrebuințarea zilnică a Elixirului dentifric al P. P. S. S. par Benedictini, cu o doza de câte-va picături în apă, previne și vindeca carcia dintelor, pe care-i albește, consolidându-i, fortificând și însănătoșind gingiile.

**SEGUIN** 3, RUE HUGUERIE, 3 BORDEAUX

Depositar la toate farmaciile, parfumeorii și Coafeorii reprezentante pentru România, Serbia și Bulgaria; **Agentia Comercială Franceză din Galați și sucursalele ei.**

**AVIS**

**PRIMA FABRICA ROMANA**  
 DE  
 Pânza quadrata pentru musamale acoperisuri de carute, acoperisuri de case etc.  
 Cantitatea superioară și prețuri inferioare celor aduse din Streinătate.  
 Ori-ce cantitate se poate preda imediat.  
 19, Str. Sf. Voivozi 19.  
 Bucuresti.

**UN GRADINAR**  
 Apt în toate speciile itățile Grădinării atât Theoretice cât și Practice, — de 2 1/2 ani exersează profes una sa de Grădinărie în România caută un loc până la 1 Februarie 1887.  
 Ori-cine va fi amalar a avea un Grădinar, este rugat a se adresa la:  
**Karl Ettig,**  
 Grădinar în Rîmnicu-Vâlcea.

**HAINA BARBATESTI, SI PENTRU COPII, PRECIU MODERAT**

**BAZAR D'ENGLITERA**  
 — BUCURESTI —  
 3 — COLTUL STRADEI GABROVENI SI SELARI — 3

Avem onoare de a recomanda onorabilului public si clientelei noastre magazinul nostru, bine asortat cu tot felul de stofe moderne de comanda mai cu seama pentru sezonul de iarna. Asmenea am primit un bogat asortiment de haine confecționate după ultimul Jurnal. Costume Saot la Dernière Mode, Redingote cu veste Diagonal, Jaquete cu Veste Chavot, Partesheri de Coachmen, Pantaloni fantaisie, Veste Brocate si Piquet fantaisie. Asmenea avem si Costume de copii cele mai moderne si cu prețurile foarte convenabile.  
 De aceea rugam pe onorabilul public si clientela noastra, a ne onora cu Visitele d-lor, asigurându-ne ca vor fi pe deplin satisfacuti.

**BAZAR D'ENGLITERA**  
 3, COLTUL STR. GABROVENI SI SELARI, 3 BUCURESTI

**HAINA BARBATESTI, SI PENTRU COPII, PRECIU MODERAT**

**PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA“**  
 No. 3; STRADA EPISCOPIEI, No. 3

**O PROFESOARE DE PIANO** absolventă a Conservatorului din Viena, având încă câte-va ore libere, dorește a da lecțiuni în oraș cu condițiuni foarte avantajoase. Asmenea și pentru limbile franceză și germană.  
 A se adresa la administrația ziarului sub inițialele.  
**I. R.**

**ANUNCIU IMPORTANT**  
 Recomand cu deosebire Magazinul  
**N. BRAUNSTEIN**  
 No. 50 Calea Victoriei, No. 50, vis-a-vis de Pasagiul Român

**CASA DE CONFIENTA**  
 Bine asortat cu tot felul de Bijouterie de Aur și Argint lucrate cu Brillante și Diamante etc. Ceasornice de Aur, Argint și Nikel. Pandule Desceptatori garantate pentru soliditatea lor cu prețuri reduse. Cred că onor public și onor. mei clienți mă vor visita spre a se convinge de adevăr.

**ATELIER MECANIC**  
**P. KEILHAUER**  
 No. 59. — Strada Isvoru, — No. 59

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fântâni d'applique și Borne fontâni, Canale (robinete) de tot felul Tuburi de fer, tuciu și plumb.  
 Tuburi speciale pentru latrine și scurgeri cu accesoriile, sgeaburi de coborire inodore, capace de hasnale etc.

**MARE DEPOSIT DE FONTA ORNAMENTALA**  
 Vase, socluri, abusuri banci de gradina, grilaje de Ingradit morminte, pilasturi, Tuburi pentru sondage și candelabri.  
**TUBURI, INSTALATIUNI COMPLETE DE BAI CPNUCTE DE RPA**  
 (451)

**ATELIER DE BRODERII**  
 D-NA ECATERINA RASCA  
 mutându-și domiciliul din Iași a stabilit în București Calea Victoriei No. 92, curtea bisericel Albă, un **Atelier de brodat.**  
 Are onoare d'a înștiința pe onor P. T. public că primește ori-ce comandă de brodate și marcare de monograme precum lingeerie de zestre și mătăsuri etc. cea mai mare acurateță și finețe.  
**Preturile foarte moderate.**

**O frumoasa Camera elegant mobilata** în centru orașului. A se adresa la redacția ziarului Epoca.

**MARELE HOTEL DE FRANCE**  
 — BUCURESTI —  
 No. 5, CALEA VICTORIEI, No. 5.

*Cel mai mare și elegant otel din Tară, situat pe calea Victoriei în fața Stradei Lipsani, din nou clădit, având patru fațade, ast-fel în cât toate ferestrele respândesc în stradă. — Cu desăvârșire nou montat, după stilul cel mai modern, având restaurant și cafenea foarte spacioasă, berele și alte conforturi, — curățenia cea mai exemplară. — Salon pentru soarelele, nunți, banchețuri și altele. — Toate lucrurile de consumația de prima calitate, prețurile moderate și serviciul cel mai prompt.*

**PH. HUGO**  
 ANTREPRENOR  
 PROPRIETARUL HOTELULUI HUGO DIN BRAILA

**LA ORASUL VIENA**  
**A LA VILLE DE VIENNE**  
 Cal. Victoriei P. al. Dac.-Rom. vis-a-vis de Lib. Socec

Recomandam onorabilele noastre clientele pentru **lefinatate și soliditate** următoarele noutăți:

Rufarie pentru Doamne și Domni.  
 Fetele de masa, servete și prosoape de pânza. Olanda veritab. de Belgia și Rumburg.  
 Madapolam frantzuzesc de toate calitățile și lățimile.  
 Batiste de olanda și de lino albe și colorate  
 Ciorapi de Dame și Domni de Fil d'Ecosse, de bambac, de lăna și de matase.

Avem onoare a informa pe clientela noastra ca a apărut **CATALOGU NOSTRU ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.**

**LA ORASUL VIENA**  
 CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»  
 vis-a-vis de libraria Socec

**MARE EXPOZIȚIUNE DE TABLORI**  
 Calea Victoriei  
 Colțul Bulevard. Universității, în fața bisier. Sărindar

Bogată colecțiune, rămasă moștenire de la Earl of lombwell din Londra ne-a fost încredințată spre a o pune în vânzare. Ea se compune din tablouri vechi și moderne de primul ordin. Iată câte-va nume luate la întâmplare: Vechi, Sebastian del Piombo (de te celebra Hamilton Gallerie), Rembrandt, Claude Lorrain, Welonwermer, Therbourg, Steen, Teniers, Brakenbourg, A. et I. Ostade, Rubens, Corrége, Ruysdael, Maesz Bolh, Koningh, Berghem, etc.; modernii, Munkacsy, F. A. Kaubach, directorul academiei de bele-arte din Munich, Gab, Max, Seitz, Paczka (s'a vëndut la Paris în 1875 cu 30,000 lei), prof. Geiger, Ribot, Gudini, Diaz, Deschamps, Dupré, Jsqe, Karlovszky (elev al lui Munkacsy), A. Kufman, de Garay, S. Giroux, Glisenti, Van den Bos, prof. Rumples, Bruck, Chaignean, Deprez, Guyot, Bellecour, Moormans, Beauquesne, Kuehl, Perier Verboeckhoven, prof. Crelius, Carolus, Miralles Van Hanen, etc.

Invitam pe amatorii de bele-arte se bine-voiasca a ne onora cu visita d-lor; ei vor gasi o colecțiune de mare importanta și vor avea ocaziunea se si imbogateasca colecțiunea lor cu capo d'opere pe niste preturi excepționale. — Observam ca toate tablourile se vinde cu garanția autenticității lor și după dorinta amatorilor se poate trimite la Paris sau Berlin pentru expertiza.

**D. KLEINBERGER et FILS. — Paris.**